



PREU

10

SENTIMS



LA CHALALA



PREU

10

SENTIMS



SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES
Redaccio, administració y tallers: Dr. Moliner. 3-Tel. 1315Valencia 22 de Diciembre de 1928
Añ III Núm. 132Suscripció en Valencia, no s'en admittix
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

Nosaltros, encara que vostés no s'ho creguen, també han tingut agüela; y sempre que arriba este temps, después d' haber gochat per un moment el sorollós y valensianísim espectàcul dels tabalots de Santa Llusia, recordém lo que l' agüela mos dia que diu que diuen els pollastres, imitant ella al contador el cant retador d' este simpàtic corralero, pero donantli ara un tò de llastimosa presunsió:

— ¡Ya ve Nadall...
¡Mos matarán!...
¡Diu la gallina...!
«A mi per cochina!»...
¡Diu el capó...!
«A mi em farán en salpicó!»...
¡Diu els pollets...!
«A nosaltros no, que som chicotets!»

Y el titot, mos dia l' agüela que diu que fa orgullós y presumit.

— Yo... yo... yo...
te tallaria a tú el coll.
Yo... yo... yo...
te tallaria a tú el coll.

Este inosent relato, repetit cada

añ en les velaes d' estes primeres nits d' invern, avivaba nostra imachinació que, recordant el añ pasat, mos presentaba un horisont reblit de coques fines, casques, torrons, castañes, anous... tot precursor d' un inevitable farrago, y, com a consecuenca fatal, la onsa del repugnante oli de rasino, tragat a la forsa, bochi sinse extrañes qu' es presta a vengar, implacable, la nostra glotoneria...

¡Ya ve Nadall, dia la agüela que cantaben els pollastres... ¡Nosaltros duym eixe cant en el fons de l' ànima, fentnos glatir el cor de adavantat plaer, pensant en que en el venturós Nadal venien dies de choya y llibertat pera nosaltros, de complaunt tolerancia per part dels pares, de mimos y regals per part dels nostres familiars machors!

Y pensabem en la visita a la padrina, y al padrí, que l' añ pasat mos donà un pe- seta cada ascú y requenguañ com ya som més fadrins, mos deuen de donar lo manco, lo manco un duro.

¡Un duro!

¡Comprenen lo qu' es un duro pa un chiquet, en festes de Nadal? Es el caball de cartó gran, qu' es puga montar en ell; la espasa; el tambor; la trompeta... Es el poder entrar en tots els barracóns de la fira a vore aquells animals rars, agafats a llas en les selves africanes, y qu' el mestre d' escola (¡ignorant!) no els ha pintat en el seu llibre d' Historia Natural...

¡perque no els coneix! Es el poder admirar les chenialitats y valenties del «Porrito Cristóbal». Es el quedar-se deslumenant vent al «tío de les trampes» com convertix una casola d' arrós en un parell de coloms; com mencha estopa y tira después foc y fum per la boca; com fa desaparèixer les coses, a la vista del públic, sinse qu' el més llest y avisat li puga pillar la trampa... Aquell duro somniat en vespres de la gran festa, es el que li ha de donar al petit infant l' alegría a chorros, admirant la forsa y achilitat dels artistes de sirco, rient a carcallaes les antiquíssimes y may renovaes pantomines dels payasos; les imbesilitats dels «tontos»; les cómiques y regosijants ocurrencies dels exsèntrics...

¡Ya ve Nadall! ¡En quín goig ho diem nosaltros, en contraposició al sentiment en que ho cantaben els pollastres! «A mosaltros no, que som chicotets», dia l' agüela que diu la familia menuda de gallines. Y com nosaltros erem entonces els pollets, esperabem Nadal ansiosos d' alegría y festa, sinse por a la degolla.

Pero ya pasá alló; ya som pollastres; ya anusiém la proximitat de la Pascua en el mateix tò llastimós del sultán del corral; ya nostre cant es com el del potent volátil:

¡Ya ve Nadall...
¡Mos matarán!...

Mos matarán, sí; o, lo qu' es igual: mos deixarán sinse sanc en la bolchaca, ocurrintnos lo que al gallo de Morón, qu' es quedá sinse pluma y cacarechant, com vostés saben, sols qu' en este cas la pluma es la tela, o la pastora, com vostés ho entenguen millor. Y els nostres bo-chins son aquells

presisament que nosaltros estimém més: el vichilant, que mos cuida la casa durant la nit; el sereno que té la mala ocurrencia de despertar-mos a altas hores de la nit cantantnos un hora que no mos interesa saber; el cartero, que durant tot l' añ mos porta eixe farrago d' escrits que, forsosament, s' ham de tirar al coieto y que alguns de ells son de tal naturaleza que mos tallen la dichestió; el fuster de casa; el repartidor dels periódics; el de l' aigua, el del gas, el de la electricitat; l' aprenent del sastrer; la de la modista, ¡hasta els agronaors de la brigá permanent! tots demanant les consabudes estrenes de Nadal.

Y menos mal que se limitaren a un «Que se pasen les festes en salut»; qu' entonses no habia de qué queixarse; pero así lo grave es la arma qu' esgrimixen pera trauret les aguiletes, arma traidora, pichor qu' el tifus, que el cólera y qu' el càncer. Ya s' haurán vostés imachinat a quin arma es referim; ¡als ripios poéticos!



— ¡Y qué fá el ten novio?
— Té una casa d' eixes...
— ¡Cóm!
— Una casa d' eixes de l' «Ensanche» de Colón.



— Marchar, mister, que no ser ese el nutritivo que usted nesecitar.



— Pareixes de la familia dels orangutans.
— A mi dime lo que vullgues, pero respeta a la meua familia.

Si, s
ben p
sesos
sima d
Qu
ahi s'
de l'a
se gua
tantas
No,
trada l
donde
Y q
ajeta.
¡Dai

Aca
asegui
garán
¡Déj
do la

Petr
siao a
sugeto
casa.
Dis
tió po
ara re
sine. Y
porqu

S' h
poebl
ta la
notisi
Se s
alli, i
van, i
tirafir
Lo:
Flore

A T
En
asegui
un sa
que le
lo se
más a
No

En
calle
un be
tan u
aquel
bre u
de ca
El
pidió
no q
¡Y
sario
Ma

Po
no m
perq
de ca

Ca
mira
perq
que r

Mi
que f
un p
perq

Ni
y las
talla
Te h

Le
perq
¡Que
¡Bari

Ch
que i
y si
pens



—Mientras yo chuaba he vist com li fies señes a Lulú. ¿Per qué fas aixó?
—Perque no me vols.
—¿Que no te vull?
—No; si me volgueses no ho haberes vist. ¡L' amor es segol

¡Hiá dret a que pa demanar una estrena li amarguen a ti la existència en versos qu' él rechazaría hasta el Rat Penati!

Vecheu vostés si es tolerable que a un home que no es fica en ningún arribe un chaval y li amolle sinse más ni más una tarcheta com esta que tenim a la vista y que diu aixina:

«El aprendiz del sastre D... felicit a V. las Pascuas». Y a continuación, lo siguiente:

«Para que no sufra desliz y prepare su equipaje, presurosamente el traje le lleva a su casa».

EL APRENDIZ

¿Asó es felicitarnos la Pascua o ferros la pascua?

Allá ne va un' atra, pues. Esta es dels de la brigá de limpieza permanente:

«Ya de buena mañanita, cuando el sol aún no ha salido la brigada aquí ha venido y el polvo y otras cosas quita. Doña Tecla, doña Rita, doña Sol, doña Trinidad, que son de esta vecindad y a todos los que aquí estamos, con gratitud felicitamos las Pascuas de Navidad».

¡No hiá p' agafar una granera y fer un bon espolsó?

Miren, pues, esta del sereno:

«Mientras que pasa la noche el vecino placentero gastándose su dinero paseándose en coche, el sereno en este distrito canta las horas ufano porque no hay ningún humano de que lo tenga contrito. Mientras el vecino va al teatro y cabaret y vuelve a casa a las tres

y a dormir entonces va, siempre veréis al sereno diligente y arrogante que cuando les flores cante espanta al enteratero. Mientras el joven de la vida disfruta en cafés y teatros pasando muy buenos ratos porque la edad le convida, aquí el sereno se está cumpliendo la obligación de la calle al callejón y a la plaza que hay allá. Mientras...»

Bueno, ¿a qué seguir? Aixina va el home ficándose en lo que res li importa de lo que fá o deixa de fer el veí, pa vindre sempre a parar a lo mateix: a que ell está cumplint en la seua obligació, velant per els intereses dels atres... etc., etc.; tota eixa serie de cosas que mos diuen tots els anys.

Bé está, simpáticos serenos, y vichilants, y demás sugetos que mos felisiten las Pascuas de Navidad. ¡Se mereixen les estrenes! Pero ¡per les llagues de Cristol demaneux sinse ripios, porque d' esta manera mos feu cantar en el tó llástimos de l' agüela, allá que día que diu que diuen els políastres:

¡Ya ve Nadall... ¡Mos matarán!...

Allipebre semanal

—Tirrrrrín, Tirrrrrín...
—¡Ay, dimoniol! ¡Qué de cosas pasan en este mundo cadavérico!
—¿Cómo cadavérico?
—¡Hombre! Otros disen triste, y yo digo cadavérico, porque ¡hay algo más triste que un cadáver!
—¿Por qué de todosantos?



—Esculte, ¡vol deixarme el gos pa que m' arrastre el auto! ¡Es que me s' ha acabat la bensinal!

—Porque pa entonses ne tengo un buen grapado. Y vamos con las cosas que pasan en el mundo.
—Vámos.
—Al trapero de mi calle li han donao un disgusto horroroso.
—¿Por qué?
—Porque li se volian menchar la trapería.

—Si que hay pa asustarse. ¿Y quienes eran, algunos antropólogos?

—¡Cal Todo lo contrario, unos vegetarianos. El, el trapero tenía dos mansanas y dos peras; li se mencharon la una pera y después se volian jalar l' atra pera. ¿te parese eso desente?

—Lo que me parese es que te debían fosilar.

—No sé por qué, pos soy panífico de mí. En cambio hay un historiador el que debían de donar garrote y naide se fica con él.

—Explica por qué.

—Pos porque dise que Napoleón electriscaba a sus soldados con sus arengas, y eso son trolas y patacas, porqu' en tiempo de Napoleón encara no s' había inventado la electriscad.

—Tienes razón que te sobra.

—Como siempre. Ya ves, Inodoro del Water, un inglés que, porque es marino, no quiere ir a la iglesia.

—Perque allí dise que li parese estar en el mar, porque ve cruseiros, naves, velas y ¡pulipitos! ¡Crees que hay pa tanto?

—Pos yo creo que hay pa más.

—Lo que hay pa más es lo que li pagó al amigo Serapio que foé un día a casa y s' encontró con el primo amagado en el armario de luna.

—¿Cómo se pondría?

—Furioso. Y con razón, vaya, pos li va esclafar toda la ropa y se tuvo que gastar un grapado de pesetas en la planchadora.

—No hay razón a eso.

—¡Cá d' haber! En cambio, ya ves lo que li pasó al otro amigo, a Tiburcio, que li salió un lladre al camin y, gracias a una fulana, no li va robar la cartera.

—Encomensaría la fulana a cridar socorro, ¿he?

—No; lo que pasó es que antes li s' había quedao la cartera la fulana.

—¿Y aún no quieres que t' afo-silen?

—¿Qué lo pases bien en ella!

—Tirrrrrín, Tirrrrrín...
* * * *

DE PEROL

Diu La Nación
«El maestro Serrano vuelve a sonar.

El maestro Serrano asegura que este año nada tendría de particular que se estrenara «La Venta de los Gatos», y puesto el maestro Serrano a soñar, no encuentra barreras a su fantasía, y agrega el

—Tirrrrrín, Tirrrrrín...
—¡Ay, dimoniol! ¡Qué de cosas pasan en este mundo cadavérico!

—¿Cómo cadavérico?

—¡Hombre! Otros disen triste, y yo digo cadavérico, porque ¡hay algo más triste que un cadáver!

—¿Por qué de todosantos?

—Tirrrrrín, Tirrrrrín...
—¡Ay, dimoniol! ¡Qué de cosas pasan en este mundo cadavérico!

—¿Cómo cadavérico?

—¡Hombre! Otros disen triste, y yo digo cadavérico, porque ¡hay algo más triste que un cadáver!

—¿Por qué de todosantos?

—Tirrrrrín, Tirrrrrín...
—¡Ay, dimoniol! ¡Qué de cosas pasan en este mundo cadavérico!

—¿Cómo cadavérico?

—¡Hombre! Otros disen triste, y yo digo cadavérico, porque ¡hay algo más triste que un cadáver!

—¿Por qué de todosantos?

—Tirrrrrín, Tirrrrrín...
—¡Ay, dimoniol! ¡Qué de cosas pasan en este mundo cadavérico!



—Estic cansat d' esta vida de solter, y me case.

—Has dit que te cases?

—Sí, en Antonia.

—Pero ¡aixó es una tontería de les més grans!

—Sí, pero com es una tontería que encara que vullgues no la pots repetir seguit, per aixó...

—Bon día.

—¿Qué se li oferix?

—Si no estic mal informat, fon vosté el que air de matí assistí a una señoleta en un pis de la casa número tant del carrer tal.

—Exactament.

—Yo vinc a donarli les grases, al mateix temps que a...

—Sinse acabar la frase, deixá el visitant un billet de cincuenta pesetes damunt la taula. Y después, mientras el meche l' acompañaba a la porta, digué tot afectat:

—¡Pobra chicala! No sé quina mala ánima li va dir que yo em casaba, y d' ahí la seua desesperación. Me ho confesó tot air a la nit. Es per mí, doctor, es per mí per qui volgué suicidarse!

El contorbait visitant, al cual di-richi el mestre uns paraules de consolo, pasó la porta.

A l' endemá d' esta esena resibi el meche la visita d' un atre seño, el cual amolló el mateix discurs en una sol variant:

—Li dic qu' estic trasbalsat. Tot ha vingut porque estos últims dies m' ha trobat chelat. Li paregué que perdia l' afecte que sempre li he tingut. A la idea que podía deixar de volerla, se li feu fosc. Huí me ho ha dit tot en els ulls plens de llágrimas. Per sèr, vosté va inter-vindre... No sap, doctor, hasta quin punt li estic agrat.

El nou visitant, en acabar la orasió, posó en la mà del doctor un billet de sent pesetes. Este, per por a comprometre a la client, se abstingué de dir que la visita estaba pagada. Fon per aixó per lo que es guardó el billet.

El meche era un home escrupulós. A pesar d' aixó no li desplaia tornar a vore a la malalta. Una dóna chove que s' envenenó per amor y per tants a l' hora... Ya está dit. Atra vegá a casa de la pacient.

—Entre, doctor, entre... ¡Qué tal? ¡Com está? Sentes un ratet.

El meche asépt y explicó la historia.

—He resibit la visita de dos seño, dos interesats en l' asunt.

Anaba a seguir l' explicasió, pero la dóna interrumpí:

—No más dós!—feu ella, rient de satisfació.—Tórne deseguida cap a casa, que anirá a vórolo un

Compadeixut d' ell, porque es un camarada a qui casi el vullc més que a ma mere, el vaig pendre del brás y el portí cap a sa casa, abans de que m' el pillaren els «polis» de la vareta y li feren pasar una mala nit en «Calendurra».

No más fon posar els pens en lo portal del seu domisili y dirli a la seua dóna, (millor dit, lleona): «Ahí té vosté al seú marit que no sé de aon dimonis ha agarrat el cañamó», que dirme ella: «¡Esperes! Me se planta en la porta; se esparrarra de cames; y en los brazos posats damunt de les caderas en forma de anses de cánter, me diu:—Tío desvergüñit, tío mal home,

de clavells y roses fines, y per aixó ahí en Valencia no son tan bons els perfums.

Les chiques, quant son fadrines, son roches com a sieres, y después que son casades hián d' elles qu' engordan más.

Venancio Ayza

Colps de simbomba

Una vez te confundí con otras hablando en corro qu' eres tú me paregui y eixia d' un gós el morro.

Que eres guapa y aseada siempre me lo figuré, pero portes la camisa más bruta que un carboner.

Llevas moño a lo garson y la línea bien conservas, mes no saps frechir un hou ni manejar la granera.

Siempre te tengo en mi mente y jamás te olvidaré que en pintures y modistes me fas gastar moitos calers.

PAU BABA

Cansóns poétiques

Al estar llunt de ma terra, yo me recorde de ti; en cambi, quant chunts estém no más fas que pesigarme.

PEL DE PANOLLA

EL CASAMENT



—Estic cansat d' esta vida de solter, y me case.

—Has dit que te cases?

—Sí, en Antonia.

—Pero ¡aixó es una tontería de les més grans!

—Sí, pero com es una tontería que encara que vullgues no la pots repetir seguit, per aixó...

—Bon día.

—¿Qué se li oferix?

—Si no estic mal informat, fon vosté el que air de matí assistí a una señoleta en un pis de la casa número tant del carrer tal.

—Exactament.

—Yo vinc a donarli les grases, al mateix temps que a...

—Sinse acabar la frase, deixá el visitant un billet de cincuenta pesetes damunt la taula. Y después, mientras el meche l' acompañaba a la porta, digué tot afectat:

—¡Pobra chicala! No sé quina mala ánima li va dir que yo em casaba, y d' ahí la seua desesperación. Me ho confesó tot air a la nit. Es per mí, doctor, es per mí per qui volgué suicidarse!

El contorbait visitant, al cual di-richi el mestre uns paraules de consolo, pasó la porta.

A l' endemá d' esta esena resibi el meche la visita d' un atre seño, el cual amolló el mateix discurs en una sol variant:

—Li dic qu' estic trasbalsat. Tot ha vingut porque estos últims dies m' ha trobat chelat. Li paregué que perdia l' afecte que siempre li he tingut. A la idea que podía deixar de volerla, se li feu fosc. Huí me ho ha dit tot en els ulls plens de llágrimas. Per sèr, vosté va inter-vindre... No sap, doctor, hasta quin punt li estic agrat.

El nou visitant, en acabar la orasió, posó en la mà del doctor un billet de sent pesetes. Este, per por a comprometre a la client, se abstingué de dir que la visita estaba pagada. Fon per aixó per lo que es guardó el billet.

El meche era un home escrupulós. A pesar d' aixó no li desplaia tornar a vore a la malalta. Una dóna chove que s' envenenó per amor y per tants a l' hora... Ya está dit. Atra vegá a casa de la pacient.

—Entre, doctor, entre... ¡Qué tal? ¡Com está? Sentes un ratet.

El meche asépt y explicó la historia.

—He resibit la visita de dos seño, dos interesats en l' asunt.

Anaba a seguir l' explicasió, pero la dóna interrumpí:

—No más dós!—feu ella, rient de satisfació.—Tórne deseguida cap a casa, que anirá a vórolo un

Compadeixut d' ell, porque es un camarada a qui casi el vullc més que a ma mere, el vaig pendre del brás y el portí cap a sa casa, abans de que m' el pillaren els «polis» de la vareta y li feren pasar una mala nit en «Calendurra».

No más fon posar els pens en lo portal del seu domisili y dirli a la seua dóna, (millor dit, lleona): «Ahí té vosté al seú marit que no sé de aon dimonis ha agarrat el cañamó», que dirme ella: «¡Esperes! Me se planta en la porta; se esparrarra de cames; y en los brazos posats damunt de les caderas en forma de anses de cánter, me diu:—Tío desvergüñit, tío mal home,

de clavells y roses fines, y per aixó ahí en Valencia no son tan bons els perfums.

Les chiques, quant son fadrines, son roches com a sieres, y después que son casades hián d' elles qu' engordan más.

Venancio Ayza

Colps de simbomba

Una vez te confundí con otras hablando en corro qu' eres tú me paregui y eixia d' un gós el morro.

Que eres guapa y aseada siempre me lo figuré, pero portes la camisa más bruta que un carboner.

Llevas moño a lo garson y la línea bien conservas, mes no saps frechir un hou ni manejar la granera.

Siempre te tengo en mi mente y jamás te olvidaré que en pintures y modistes me fas gastar moitos calers.

PAU BABA

Cansóns poétiques

Al estar llunt de ma terra, yo me recorde de ti; en cambi, quant chunts estém no más fas que pesigarme.

PEL DE PANOLLA



—Estic cansat d' esta vida de solter, y me case.

—Has dit que te cases?

—Sí, en Antonia.

—Pero ¡aixó es una tontería de les més grans!

—Sí, pero com es una tontería que encara que vullgues no la pots repetir seguit, per aixó...

—Bon día.

—¿Qué se li oferix?

—Si no estic mal informat, fon vosté el que air de matí assistí a una señoleta en un pis de la casa número tant del carrer tal.

—Exactament.

—Yo vinc a donarli les grases, al mateix temps que a...

—Sinse acabar la frase, deixá el visitant un billet de cincuenta pesetes damunt la taula. Y después, mientras el meche l' acompañaba a la porta, digué tot afectat:

—¡Pobra chicala! No sé quina mala ánima li va dir que yo em casaba, y d' ahí la seua desesperación. Me ho confesó tot air a la nit. Es per mí, doctor, es per mí per qui volgué suicidarse!

El contorbait visitant, al cual di-richi el mestre uns paraules de consolo, pasó la porta.

A l' endemá d' esta esena resibi el meche la visita d' un atre seño, el cual amolló el mateix discurs en una sol variant:

—Li dic qu' estic trasbalsat. Tot ha vingut porque estos últims dies m' ha trobat chelat. Li paregué que perdia l' afecte que siempre li he tingut. A la idea que podía deixar de volerla, se li feu fosc. Huí me ho ha dit tot en els ulls plens de llágrimas. Per sèr, vosté va inter-vindre... No sap, doctor, hasta quin punt li estic agrat.

El nou visitant, en acabar la orasió, posó en la mà del doctor un billet de sent pesetes. Este, per por a comprometre a la client, se abstingué de dir que la visita estaba pagada. Fon per aixó per lo que es guardó el billet.

El meche era un home escrupulós. A pesar d' aixó no li desplaia tornar a vore a la malalta. Una dóna chove que s' envenenó per amor y per tants a l' hora... Ya está dit. Atra vegá a casa de la pacient.

—Entre, doctor, entre... ¡Qué tal? ¡Com está? Sentes un ratet.

El meche asépt y explicó la historia.

—He resibit la visita de dos seño, dos interesats en l' asunt.

Anaba a seguir l' explicasió, pero la dóna interrumpí:

—No más dós!—feu ella, rient de satisfació.—Tórne deseguida cap a casa, que anirá a vórolo un

Compadeixut d' ell, porque es un camarada a qui casi el vullc més que a ma mere, el vaig pendre del brás y el portí cap a sa casa, abans de que m' el pillaren els «polis» de la vareta y li feren pasar una mala nit en «Calendurra».

No más fon posar els pens en lo portal del seu domisili y dirli a la seua dóna, (millor dit, lleona): «Ahí té vosté al seú marit que no sé de aon dimonis ha agarrat el cañamó», que dirme ella: «¡Esperes! Me se planta en la porta; se esparrarra de cames; y en los brazos posats damunt de les caderas en forma de anses de cánter, me diu:—Tío desvergüñit, tío mal home,

de clavells y roses fines, y per aixó ahí en Valencia no son tan bons els perfums.

Les chiques, quant son fadrines, son roches com a sieres, y después que son casades hián d' elles qu' engordan más.

Venancio Ayza

Colps de simbomba

Una vez te confundí con otras hablando en corro qu' eres tú me paregui y eixia d' un gós el morro.

Que eres guapa y aseada siempre me lo figuré, pero portes la camisa más bruta que un carboner.

Llevas moño a lo garson y la línea bien conservas, mes no saps frechir un hou ni manejar la granera.

Siempre te tengo en mi mente y jamás te olvidaré que en pintures y modistes me fas gastar moitos calers.

PAU BABA

Cansóns poétiques

Al estar llunt de ma terra, yo me recorde de ti; en cambi, quant chunts estém no más fas que pesigarme.

PEL DE PANOLLA



—Estic cansat d' esta vida de solter, y me case.

—Has dit que te cases?

—Sí, en Antonia.

—Pero ¡aixó es una tontería de les més grans!

—Sí, pero com es una tontería que encara que vullgues no la



—Eixe es el meu retrato quant yo tenia un añ.
—Pero, jasi está calvol!
—No; es que voste l' está mirant tenintlo cap per avall.

Por el tele y por la radio

Servicio especial y antiespasmódico de LA CHALA

EL HOMBRE-MOSCA

El hombre-mosca, ese que se anfila por las fachadas de las casas lo mismo que un díptero d' esos, ha sufrido un percance que a d' estas horas no se sabe como va a quedar. El caso ha seguido que al escalar una fachada que hase ya una femada de años que no l' han neteyado, no s' ha donao coenta de que en l' alero del terrao había fabricado una araña una tela de grandes dimensiones y muy espesa, y el pobre hombre-mosca s' ha quedado embolicao en la tarañña y en estos momentos se ve amenazado de ser chupada su sangre por l' araña moscomisida.

Numeroso público contempla dende la calle este terrible momento.

Kakau

LA SALVACION DEL HOMBRE-MOSCA

Tras titánicos esfuerzos ha seguido salvado el hombre-mosca de los tentáculos de l' amenazadora araña.

Pa conseguirlo cadascuno desfa la suya; unos querían que los mangueros de la siutat li amollaran un chorro d' agua con sus mangas; otros eran partidarios de que se asolara la casa, y no pocos pedían que lo deixaran estar pa vore quina cara fea coando li chupara la sangre el arácnido verdugo. (1)

Por fin, una mujer, compadecida, donó la solución, y fué quitar la tarañña con una estaraññaora, ampoertándose con ella al hombre-mosca.

El coal foé muy felisitado. Y helo ahí todo.

Kakau

UN BARCO CHINO

Se ha ido a pique un barco chino. Disen que es por culpa del temporal.

Kakau

MAS DEL BARCO CHINO

Ahora resulta que lo que se ha ido a pique no es un barco, sino un bar qu' en coanto a curiosidad estaba a l' altura d' una cloaca.

Lo del temporal se refería a que el doño estaba siempre más allumeno que un cadáver en noche de vela.

R. I. P.

Kakau

UN PREMIO

Un exséntrico inglés, a la vista de la hoja de parra que pueran algunas estatuas del Museo, ha ofresido un premio al histólogo que desentrañe l' intringulis de como y con qué se sujetaba la hoja en aquellos tiempos.

Kakau

CASOS RAROS

Han chocado dos autos. S' ha despenado una camioneta. Un camión ha atropellado a un chico.

Un árbol s' ha ponido delante de un auto, d'estrosándolo.

Un tranvía y un auto han chocado.

etc., etc., etc.

Es chocante todo esto, ¿veritat?

Kakau

(1) ¡Ché que paraletos mos gasta Kakau! A este chicut li hauré de puchar el chornal, perane ipa lo que li paguém!... (N. de la R.)

Ensalá de totes herbes

Entra una criá a comprar pa, y li diu el forner:
—Hui el pa s' ha puchat.
—Pues dónemen uno de air.

En una granja. Entra una señora y diu:
—Volguera vore el capó més gran que tinguen.

El criat, que no enten d' estes coses:
—Esperes; ara cridaré a l' amo

En el te Dansant.
—Pero, ¿per qué no vols beure més que tita, Marieta?

—Perque li he promés a ma mare no pendre te en compañía de cap de home.

Unes polletes veuen a ú en pantalóns chanchullo y una d' elles diu:
—Mira: juns pantalóns en un mec dins!

Picaes... de mosca

Si de gala te vestires el día qu' en tú riñguí ya sé clar que ho desidires pera burlarte de mí. Pero ahí t' equivocares perque no fin cas yo pues: si lluires, t' apagues y al final no ha quedat res.

Creies qu' en mí chuabes com se chua en un chiquet, y en el amor t' engañabes perque es aixó més seriet. De seguir fent lo qu' en mí vorás, pues, lo que te pasa: tindrás novios, aixó sí, mes después... la carabasa.

SALVADOR ESCARTI (Alchemesf)

GOTES DE SAINET

Asó de la Lotería es una monomanía

(L' acció en un pati de veinat de les partides del Carme)

—Adiós, muchachos, compañeros de mi vida...
—Chica, Riteta, estás tot el matí dignentnos adiós, y encara estás en lo mateix puesto.

—¿Que l' incomode?

—Me molestes no més.

—Rosal... So Miquel... Señor Nelo... Vinc a donarlis una noticia sensacional!

—¿Mos vas a dir que la pista a Madrid l' han escomensat?

—¿Algo més gros!

—¿Qué ha sosoití ique m' entere voi!

—¿Qué pasa, ché?

—¿Que mos ha tocat... ¿Que mos ha tocat...?

—¿Que mos ha tocat? ¿Les consecuençes?

—El número de la lotería que chugaba la falla.

—No mos vingues en mentires, que te solte una morrá.

—Que no se creuen que mos ha ixit. El gordo de...

—¿De veres? ¡Viva l' alegría!

—¿Agarreume, que m' entra la pataleta!

—¿Hasta endespués, vaig a donarli la nova al meu amo!

—¿Abajo los bolcheviquist! ¡Viva la burguesía!

—Señor Nelo, ¿voste es el leader comuniste que mos donaba «metines» contra els capitalistes?

—Ara soc ric, y no vullc saber res de res.

—¿Ahí va, ahí va el gordo de Navidad.

—¿A quién le tocará.

—¿A quién le saldrá...

—Aneu a ca Visente y porteu unes botelles de «Champagne»

—Bregues. ¿Qué lis pasa a vos tés? ¿S' han tornat locos?...

—Sí, d' alegría. Perque ha entrat en el pati la flor del barrio, qu' eres tú.

—Y qu' heu diga. Concheta es la chavala més «curvatornechá», que chafa el pavimento asfáltic de la siutat del Turia.

—Prou de bromes y diguen pronto qu' es lo que pasa...

—¿Que mos ha tocat!

—¿Que mos ha tocat el gordo!

—Está be que mos hacha tocat el gordo, pero que me toque voste, so Miquel, no hiá dret.

—Perdona, Concheta: es que la emosió, ¿saps... comprens?

—¿Qué fas, Nelo?

—Derribar la paraigüeria. «El Sol y la Sombra», per reformas.

—Molt ben pensat!



—¡Eh, eh!... No córriga tant, home...!
—Es que vullc arribar pronte a casa, perque me pica el nàs y no puc rascarme

—Desde hui la faena p' als ignorants.

—Desde demé en coche de tres caballs a pasearse a la Alameda.

—No, Chimo, se comprará un Ford.

—¿Qué ridículs sou! Yo me compraré un Hispano o un Mercedes.

—Yo me faré un gabán de pells, y li donaré envecha a la meua cosina, que perque té una cachapera en lo carrer de Moret, se creu qu' es la del Pasiego.

—Ya vorás quina fincota rascasielos se fem en la Avenida de la Reina Victoria.

—Ya están ahí les botelles!

—A beber, a beber y apurar...

—Chimo, no vegues molt, que tú tens mal vi.

—Asó no es vi, Ramoneta, asó es «Champagne».

—Y el que beu «Champagne» s' ambriaga, pero no se bufa.

—¡Brindem per la «emperatris» del pati!

—Per la simpática Concheta, se farém una copeta.

—¡S-fiores, qu' alegría! Asó pareix «La orgía dorada».

—El cas no es pera manco. ¡Som casi millonaris!

Total per un duro per peseta que mos ha ixit.

—¿Qué dius!

—No sigues bromiste que te solte una botella.

—Si fa un moment que mos has dit, que el gordo era el número que chugaba la falla.

—Qui... qui...

—Kikirikik... no mos vingues ara cantant la gallina.

—Lo que cante es la veritat. Vostés son uns ilusos. Yo l' únic que volia dir, lo qu' es que no m' han deixat acabar, es que la noticia de que cobrém de la lotería, me l' había donat el gordo del toñer qu' heu había vist en la pisarra de La Vos...

—¿Mos has mort!

—Ara si que m' entra el patatús!

—¿Asó del loto es una estafa!

—¡Y quin mico mos ha pegat este moniato!

—¡Viva els bolcheviquist! ¡Abajo la burguesía!

—No hiá que apurarse. ¿Que importa que no nos haixca ixit el loto? Tenim salut. Tenim apetit. Tenim faena. ¿Qué més podem desichar?

—¡Tens raó, Miquel; eres un filósofo. Mentres tingam salut, faena y alegría, Rokefeller al nostre costat es un pobre vagamundo. Conque a beber, a beber y apurar...

A. L. A.

Trenca tólines

SUSTITUSIÓ

1
2
3
1 2 3 4 2 1 2
2
1
2

Sustituint els números per lletres es podrà llechir de dalt a baix y de esquerra a dreta, una cosa que tenen vostés en les mans.

José M.^a Beneyto (Cabañal)

Solusió al pasat:

E
U
L
N I C O L A S
G
I
O

“La Orgía Dorada” obra de éxit

No podía ser menos un libre escrito per Muñós Seca. Pere Fernández y Tomás Borrás es presis que tinga gracia y si li afechim música del mestre Guerrero, l' obra ha de resultar colosal.

Per algo el públic omplí totes les nits el Teatro de Apolo y la empresa se veu obligá a organizar matinees.

El éxit dels artistes del Apolo corre parelles en l' obra y cada representació en un susés.

La empresa Velasco-Salvador preparen acontecimientos enormes que farán desfilar per el coliseo del carrer de don Juan de Austria a tota Valencia y la rechió.

En breve se estrenarán Las maravillosas y La feria de las hermosas, dos obras de ruido en les que s' ha gastat la empresa molts mils de duros en vestuari y decorat.

Ya era hora de qu' els amants del art frivol trovaren compañía y obres qu' els apartara de la basofia que atres empreses serviren.

Este número ha segut revisat per la previa censura gubernativa

Fumeu paper Bambú



VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inutilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

Vías urinarias: Bienorragia (purgaciones), en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gonorrea, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los

medicamentos del Dr. Solvré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nada se entera de su enfermedad. Venta: 5'50 ptas caja

Impurezas de la sangre: Sífilis (araviosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Solvré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 ptas. frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatofrea, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del Dr. Solvré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, modera y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta: 5'50 ptas frasco.

AGENTE EXCLUSIVO: NIJO DE JOSÉ VIDAL Y RIBAS, S. C.—Moncada, 21-Barcelona

Venta en las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA. Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigidos y enviados 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a JUAN G. SOKATARG, farmacólogo, Montaña, 75 y Fomento 55, BARCELONA, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.